

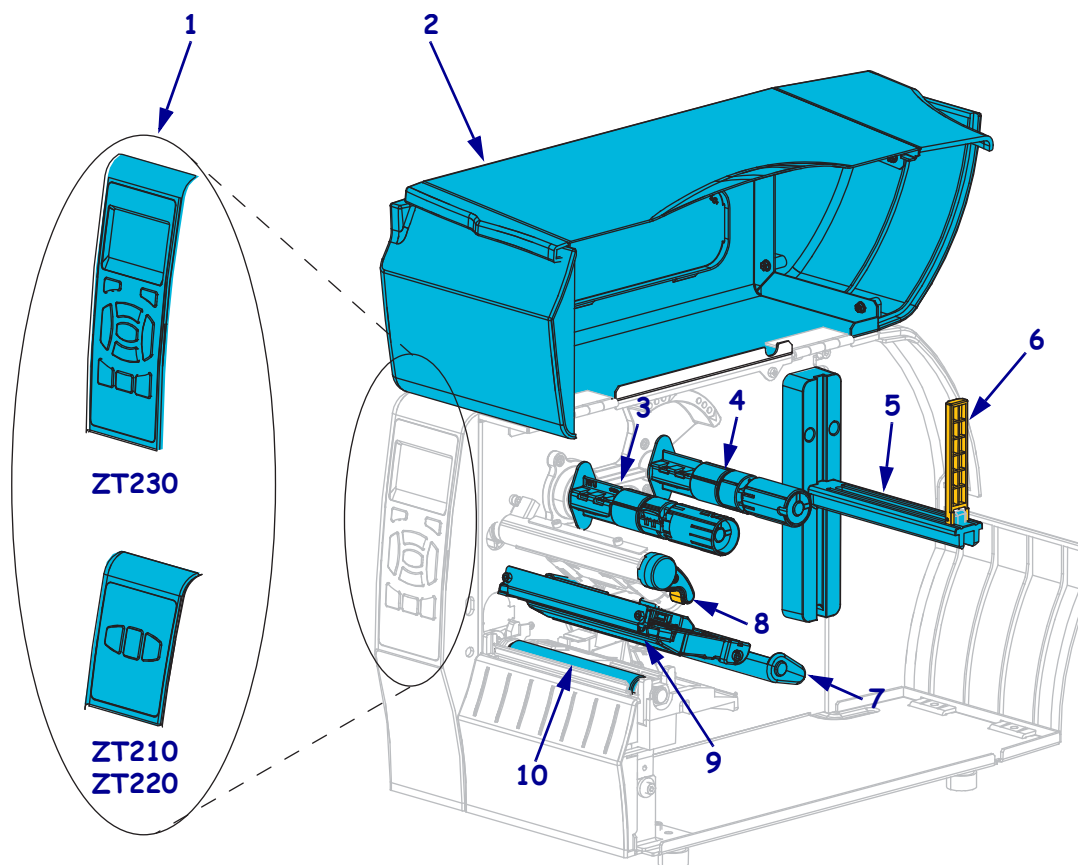
# Краткое руководство по ZT210/ZT220/ZT230

В данном руководстве описаны операции, регулярно выполняемые при работе с принтером. Более подробную информацию см. в *Руководстве пользователя*.

## Компоненты принтера

На [рис. 1](#) показаны компоненты, находящиеся в принтере внутри отсека носителя. В зависимости от модели принтера и установленных дополнительных компонентов ваш принтер может выглядеть по-другому. Ознакомьтесь с этими составными частями, прежде чем продолжить настройку принтера.

Рис. 1 • Компоненты принтера



1	Панель управления
2	Дверца для загрузки носителя
3	Приемный шпиндель ленты
4	Шпиндель подачи ленты
5	Кронштейн подачи носителя

6	Направляющая подачи носителя
7	Узел рычага натяжения носителя
8	Рычаг открывания головки
9	Узел печатающей головки
10	Опорный валик

## Панель управления

Панель управления служит для отображения рабочего состояния принтера и для управления основными функциями принтера.

Рис. 2 • Панель управления ZT230

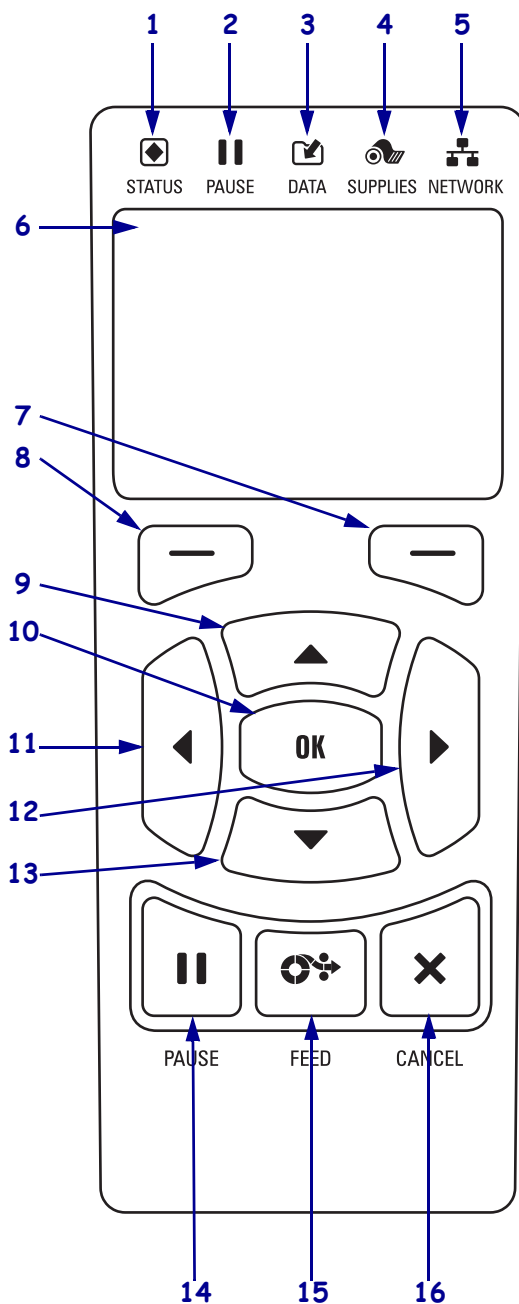


Рис. 3 • Панель управления ZT220

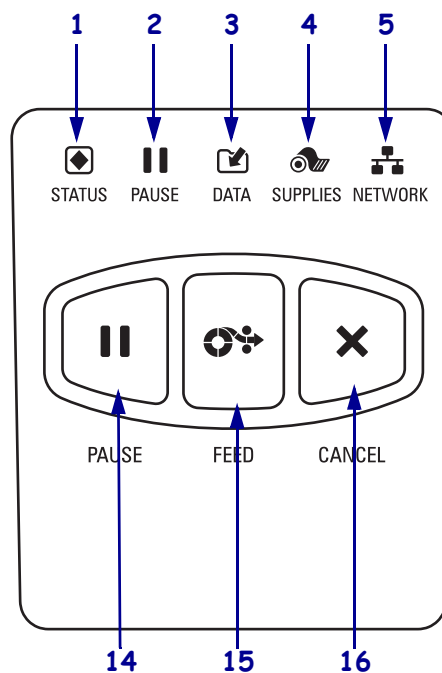
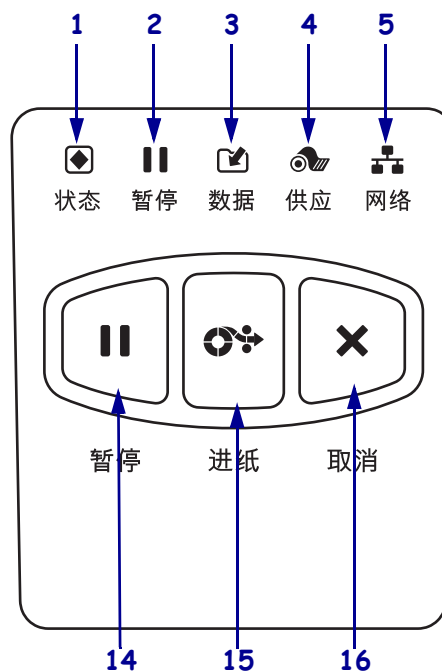







Рис. 4 • Панель управления ZT210



1	 <b>Индикатор STATUS (СОСТОЯНИЕ)</b>	Эти <b>индикаторы</b> показывают текущее состояние принтера. Дополнительные сведения см. в разделе <a href="#">таблица 1 на стр. 8</a> .
2	 <b>Индикатор PAUSE (ПАУЗА)</b>	
3	 <b>Индикатор DATA (ДАННЫЕ)</b>	
4	 <b>Индикатор SUPPLIES (ПОДАЧА)</b>	
5	 <b>Индикатор NETWORK (СЕТЬ)</b>	
6	Экран показывает рабочее состояние принтера и позволяет пользователю использовать систему меню.	
7	<b>Кнопка ВЫБОР СПРАВА</b>	Эти кнопки выполняют команду, отображаемую прямо над ними.
8	<b>Кнопка ВЫБОР СЛЕВА</b>	
9	Кнопка <b>СТРЕЛКА ВВЕРХ</b> изменяет значения параметров. Обычно используется для увеличения значения или для прокрутки вариантов.	
10	<b>Кнопка ОК</b> работает следующим образом. <ul style="list-style-type: none"><li>Из <b>ГЛАВНОГО</b> меню принтер переходит в выбранное пользовательское меню.</li><li>От горячей клавиши пользовательского меню принтер переходит к следующему пользовательскому меню.</li></ul>	
11	Кнопка <b>СТРЕЛКА ВЛЕВО</b> , активная только в системе меню, используется для перехода влево.	
12	Кнопка <b>СТРЕЛКА ВПРАВО</b> , активная только в системе меню, используется для перехода вправо.	
13	Кнопка <b>СТРЕЛКА ВНИЗ</b> изменяет значения параметров. Обычно используется для уменьшения значения или для прокрутки вариантов.	
14	Кнопка <b>PAUSE (ПАУЗА)</b> служит для приостановки и возобновления работы принтера.	
15	Кнопка <b>FEED (ПОДАЧА)</b> служит для подачи принтером одной пустой этикетки при каждом нажатии.	
16	<b>Кнопка CANCEL (ОТМЕНА)</b> отменяет задания печати, если работа принтера приостановлена.	

## Подготовка принтера к работе

После ознакомления с компонентами принтера можно приступить к подготовке принтера к работе.

---

**Внимание!** • Перед заправкой носителя или ленты следует снять с руки все украшения, которыми можно задеть печатающую головку и другие детали принтера.

---



---

**Внимание!** • Прежде чем касаться узла печатающей головки, снимите заряд статического электричества, коснувшись металлической части корпуса принтера, или используйте антистатический браслет и коврик.

---

### Для установки принтера выполните следующие действия

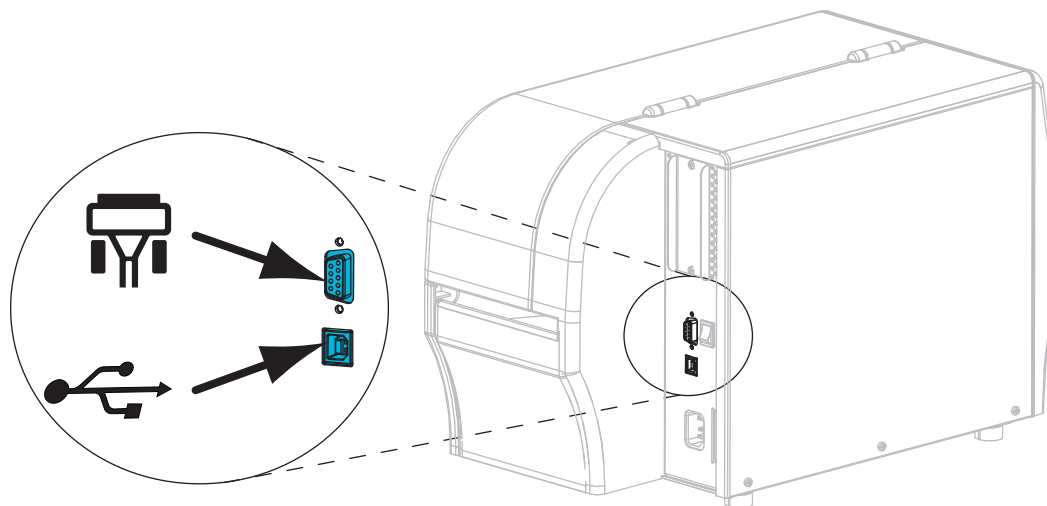
1. Выберите для принтера место, удовлетворяющее следующим условиям.
  - Поверхность должна быть твердой, достаточно большой и способной удерживать принтер.
  - Место должно хорошо проветриваться и обеспечивать беспрепятственный доступ к разъемам и компонентам принтера.
  - Принтер должен находиться недалеко от легкодоступной электрической розетки с нужным напряжением.
  - Принтер должен находиться в зоне действия беспроводной сети WLAN (если применимо) или на приемлемом удалении от других источников данных (обычно это компьютер). Сведения о максимальной длине кабелей и конфигурации принтера см. в *Руководстве пользователя*.
2. Распакуйте и проверьте принтер. При обнаружении повреждений обратитесь к поставщику. Более подробную информацию см. в *Руководстве пользователя*.
3. Разместите принтер в выбранном ранее месте.





- 
4. **Важно** • Прежде чем подключать принтер к компьютеру, необходимо установить Zebra Setup Utilities. Если подключить принтер к компьютеру без этой программы, будет невозможно установить надлежащие драйверы принтера.
- 

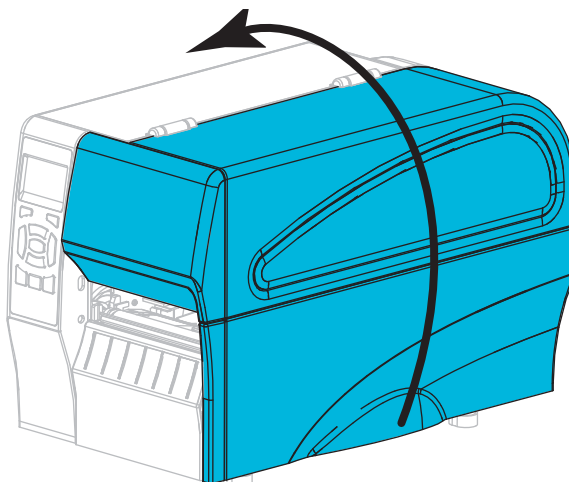
Установите Zebra Setup Utilities с веб-сайта <http://www.zebra.com/setup>.  
Используйте эту программу для установки драйверов принтера на компьютер.  
Подробные инструкции см. в *Руководстве пользователя*.

5. Подключите принтер к компьютеру через одно или несколько доступных соединений. Стандартные разъемы показаны на рисунке ниже. В принтере также может быть установлен компонент проводного или беспроводного сервера печати ZebraNet® или параллельный порт.



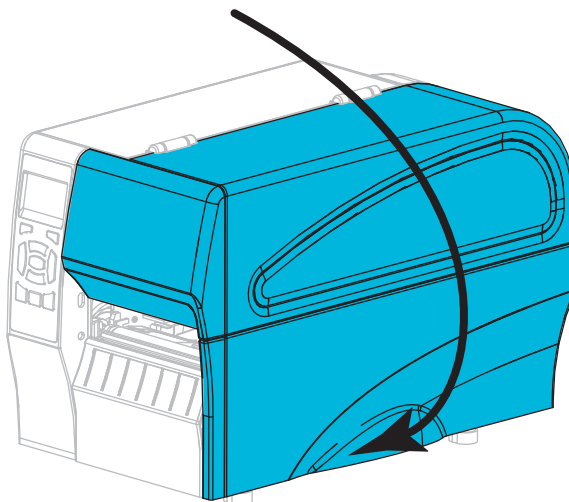
	Последовательный порт
	Порт USB 2.0

6. Поднимите дверцу носителя.

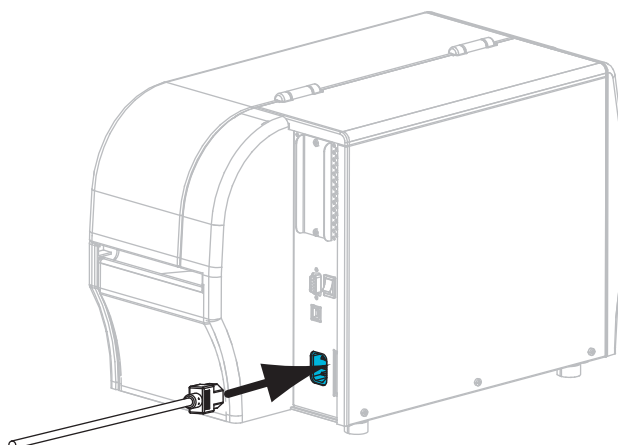


7. Заправьте в принтер ленту (если используете режим термопереноса) и носитель (см. раздел [Заправка ленты и носителя на стр. 10](#)).

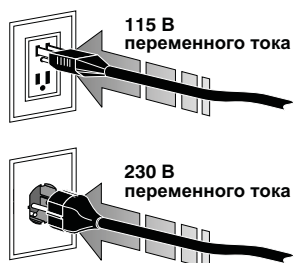
8. Закройте дверцу носителя.



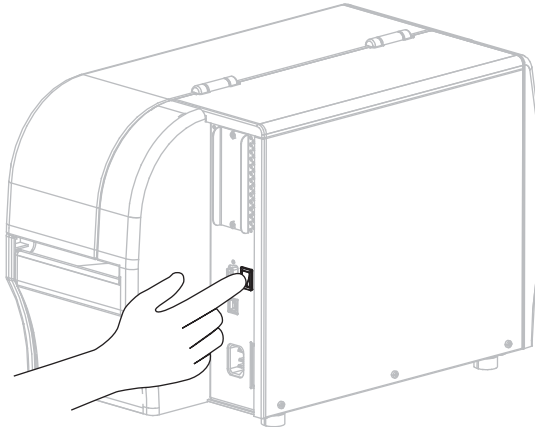
9. Подключите гнездовой разъем кабеля электропитания переменного тока к разъему питания на задней панели принтера.



10. Вставьте вилку кабеля электропитания переменного тока в соответствующую электрическую розетку.



11. Для проверки правильности заправки носителя и ленты напечатайте наклейку с перечнем текущих параметров принтера.
  - a. Нажмите и удерживайте кнопку CANCEL.
  - b. Включите (I) принтер.

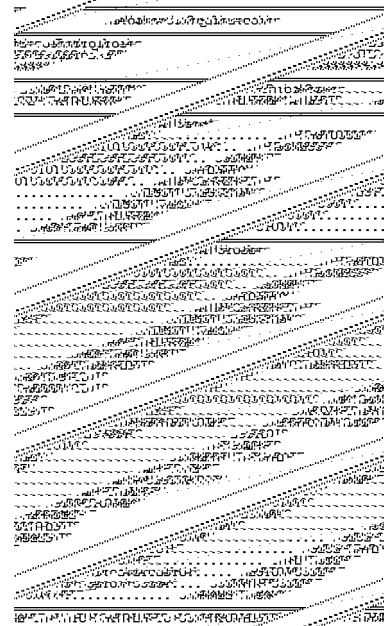


Принтер загрузится и выполнит самотестирование. Результаты самотестирования описывает [таблица 1 на стр. 8](#). Если носитель и лента заправлены правильно, принтер напечатает этикетку с конфигурацией принтера ([рис. 5](#)), а затем этикетку с конфигурацией сети ([рис. 6](#)).

**Рис. 5 • Образец этикетки с конфигурацией принтера**

PRINTER CONFIGURATION	
Zebra Technologies	
ZTC ZT230-203dpi ZPL	
XXXXXX-XX-XXXX	
10.....	LCD CONTRAST
+10.....	DARKNESS
2.0 IPS.....	PRINT SPEED
4000.....	TEAR OFF
TEAR OFF.....	PRINT MODE
GAP/NOTCH.....	MEDIA TYPE
REFLECTIVE.....	SENSOR SELECT
932.....	PRINT WIDTH
1422.....	LABEL LENGTH
39.0IN 988MM.....	PRINT HEAD ID
NOT CONNECTED.....	MAXIMUM LENGTH
BIDIRECTIONAL.....	USB COMM.
R5232.....	PARALLEL COMM.
2400.....	SERIAL COMM.
8 BITS.....	BAUD
NONE.....	DATA BITS
XON/XOFF.....	PARITY
NONE.....	HANDSHAKE
NORMAL MODE.....	HOST HANDSHAKE
<> 7EH.....	PROTOCOL
<> 5EH.....	COMMUNICATIONS
<> 2CH.....	CONTROL PREFIX
ZPL II.....	FORMAT PREFIX
CALIBRATION.....	DELIMITER CHAR
CALIBRATION.....	ZPL MODE
DEFAULT.....	MEDIA POWER UP
+000.....	HEAD CLOSE
+0000.....	BACKFEED
DISABLED.....	LABEL TOP
020.....	LEFT POSITION
024.....	REPRINT MODE
255.....	WEB SENSOR
027.....	MEDIA SENSOR
027.....	TAKE LABEL
000.....	MARK SENSOR
100.....	MARK MED SENSOR
050.....	TRANS GAIN
DPCSWF-XH.....	TRANS BASE
832 8/11 FULL.....	TRANS LED
V92.18.12P15107.....	MODES ENABLED
1.3.....	MODES DISABLED
6.4.1 255.....	RESOLUTION
NONE.....	FIRMWARE
1228K.....	XML SCHEMA
65536K.....	HARDWARE ID
NONE.....	OPTION BOARD
FU VERSION.....	RAM
07/20/12.....	ONBOARD FLASH
02:37.....	FORMAT CONVERT
DISABLED.....	IDLE DISPLAY
2.1.....	RTC DATE
READY.....	RTC TIME
15.110 IN.....	ZBI
15.110 IN.....	ZBI VERSION
15.110 IN.....	ZBI STATUS
38.378 CM.....	NONRESET CNTR
38.378 CM.....	RESET CNTR1
38.378 CM.....	RESET CNTR2
FIRMWARE IN THIS PRINTER IS COPYRIGHTED	NONRESET CNTR
	RESET CNTR1
	RESET CNTR2

**Рис. 6 • Образец этикетки с конфигурацией сети**



12. Чтобы проверить соединение между принтером и компьютером, воспользуйтесь набором программных средств для создания образца наклейки и отправки его в принтер. Компания Zebra рекомендует использовать ПО ZebraDesigner Pro. Можно загрузить его с веб-узла <http://www.zebra.com/software> и в демонстрационном режиме распечатать образец наклейки.

Таблица 1 • Состояние принтера, показываемое индикаторами

































































































 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор STATUS (СОСТОЯНИЕ) горит зеленым светом (остальные индикаторы горят желтым в течение 2 секунд после включения принтера)</p> <p>Принтер готов к работе.</p>
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор STATUS (СОСТОЯНИЕ) горит красным светом</p> <p>Индикатор SUPPLIES (ПОДАЧА) горит красным светом</p> <p>Отсутствует носитель. Требуется вмешательство пользователя, чтобы принтер мог продолжить работу.</p>
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор STATUS (СОСТОЯНИЕ) горит красным светом</p> <p>Индикатор SUPPLIES (ПОДАЧА) мигает красным светом</p> <p>Отсутствует лента. Требуется вмешательство пользователя, чтобы принтер мог продолжить работу.</p>
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор STATUS (СОСТОЯНИЕ) горит желтым светом</p> <p>Индикатор SUPPLIES (ПОДАЧА) мигает желтым светом</p> <p>Принтер находится в режиме прямой термопечати, который не требует наличия ленты, но лента установлена в принтер.</p>
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор STATUS (СОСТОЯНИЕ) горит красным светом</p> <p>Индикатор PAUSE (ПАУЗА) горит желтым светом</p> <p>Открыта печатающая головка. Требуется вмешательство пользователя, чтобы принтер мог продолжить работу.</p>
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор STATUS (СОСТОЯНИЕ) горит желтым светом</p> <p>Перегрев печатающей головки.</p> <p> <b>Внимание!</b> • Печатающая головка может быть горячей и стать причиной ожога. Подождите, пока печатающая головка остынет.</p>
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор STATUS (СОСТОЯНИЕ) мигает желтым светом</p> <p>Такое мигание этого индикатора означает следующее.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Недостаточный нагрев печатающей головки.</li> <li>• Перегрев носителя или ленты.</li> <li>• Перегрев главной логической платы (MLB).</li> </ul>
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор STATUS (СОСТОЯНИЕ) горит красным светом</p> <p>Индикатор PAUSE (ПАУЗА) горит красным светом</p> <p>Индикатор DATA (ДАННЫЕ) горит красным светом</p> <p>При замене установлена не оригинальная печатающая головка Zebra™. Установите оригинальную печатающую головку Zebra™.</p>



Таблица 1 • Состояние принтера, показываемое индикаторами (продолжение)

 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор STATUS (СОСТОЯНИЕ) мигает красным светом</p> <p>принтер не может прочесть разрешение печатающей головки.</p>
<b>Принтеры с беспроводной сетью ZebraNet</b>	
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор NETWORK (СЕТЬ) не горит</p> <p>В процессе включения обнаружена беспроводная точка. Принтер пытается связаться с сетью. Индикатор мигает красным, пока принтер устанавливает связь с сетью. Затем индикатор мигает желтым, пока принтер аутентифицируется в сети.</p>
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор NETWORK (СЕТЬ) горит зеленым светом</p> <p>Беспроводная связь с сетью установлена, аутентификация выполнена, сигнал WLAN сильный.</p>
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор NETWORK (СЕТЬ) мигает зеленым светом</p> <p>Беспроводная связь с сетью установлена, аутентификация выполнена, но сигнал WLAN слабый.</p>
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор NETWORK (СЕТЬ) горит красным светом</p> <p>Обнаружена ошибка WLAN. Принтер не подключен к сети.</p>
<b>Принтеры с проводной Ethernet-сетью ZebraNet</b>	
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор NETWORK (СЕТЬ) не горит</p> <p>Подключение по Ethernet недоступно.</p>
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор NETWORK (СЕТЬ) горит зеленым светом</p> <p>Обнаружено подключение 100Base.</p>
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор NETWORK (СЕТЬ) горит желтым светом</p> <p>Проводной Ethernet — обнаружено подключение 10Base.</p>
 СОСТОЯНИЕ  ПАУЗА  ДАННЫЕ  ПОДАЧА  СЕТЬ	<p>Индикатор NETWORK (СЕТЬ) горит красным светом</p> <p>Обнаружена ошибка подключения по Ethernet. Принтер не подключен к сети.</p>

## Заправка ленты и носителя

В данном разделе содержатся инструкции по заправке ленты и рулонного носителя для работы в отрывном режиме.



**Примечание** • Компоненты внутри принтера имеют цветовую кодировку.

- Места, используемые для удержания, окрашены **золотым** цветом внутри принтера и выделены **золотым** цветом в этом руководстве.
- Компоненты, связанные с подачей ленты, сделаны из **черной** пластмассы, а компоненты, связанные с подачей носителя, сделаны из **серой** пластмассы. Эти и другие компоненты при необходимости выделены **светло-голубым** цветом на иллюстрациях этого руководства.

**Заправка ленты.** Лента используется только для этикеток с термопереносом. Для этикеток прямой термопечати не заправляйте в принтер ленту (пропустите шаги 2–6 в следующей процедуре).



**Важно** • Для защиты головки от истирания используйте ленту шириной больше ширины носителя. Лента должна быть обращена покрытием **наружу** (дополнительные сведения см. в *Руководстве пользователя*).



**Примечание** • Максимальная длина ленты для ZT210 и ZT220 — 300 м (984 фута). Максимальная длина ленты для ZT230 — 450 м (1476 футов).

**Заправка носителя.** Инструкции по заправке фальцованного носителя, а также инструкции по заправке носителя для работы в других режимах см. в *Руководстве пользователя*.

---

**Внимание!** • Перед заправкой носителя или ленты следует снять с руки все украшения, которыми можно задеть печатающую головку и другие детали принтера.

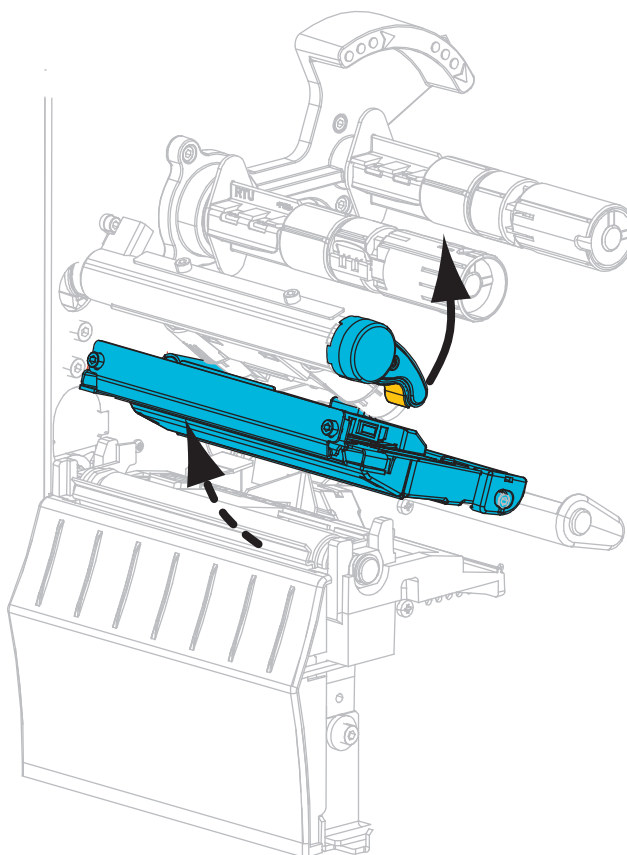
---

### Шаги по заправке ленты и рулонного носителя для работы в отрывном режиме



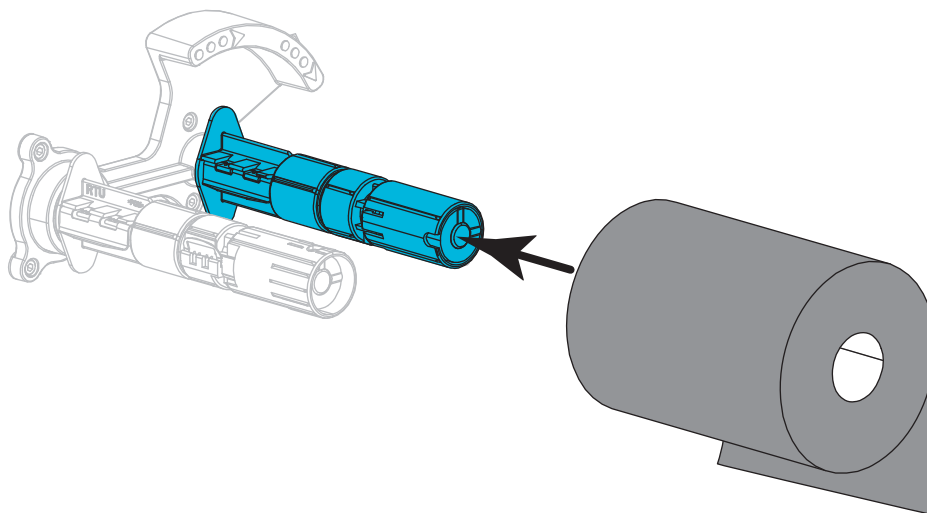
1. **Внимание!** • Печатающая головка может быть горячей и стать причиной ожога. Подождите, пока печатающая головка остынет.

Откройте печатающую головку, повернув рычаг открывания головки.

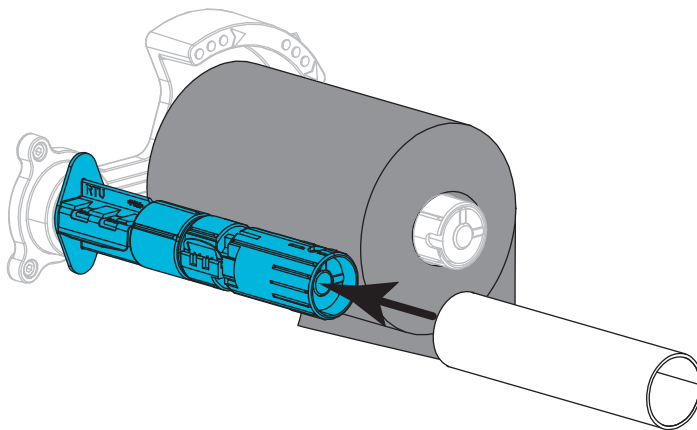


### Заправка ленты

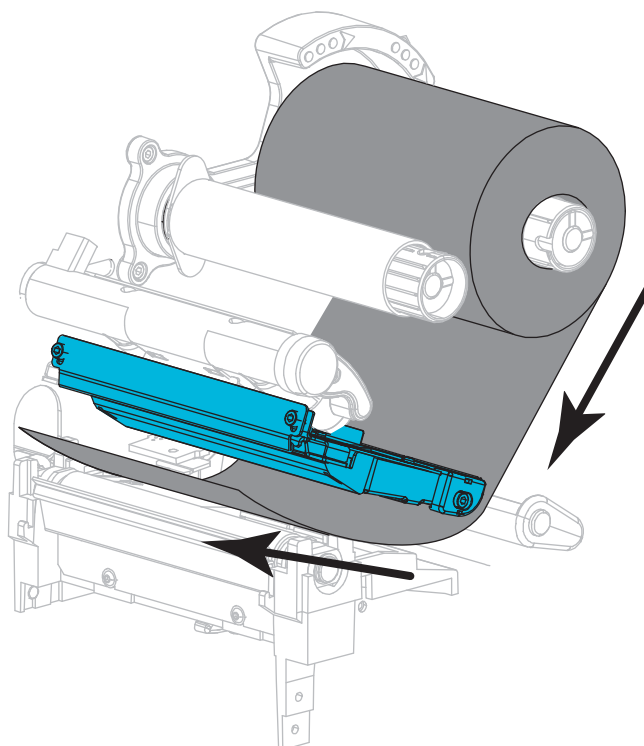
2. Установите рулон ленты на шпиндель подачи ленты так, чтобы ее свободный конец разматывался, как показано. Продвиньте рулон по шпинделю до упора.



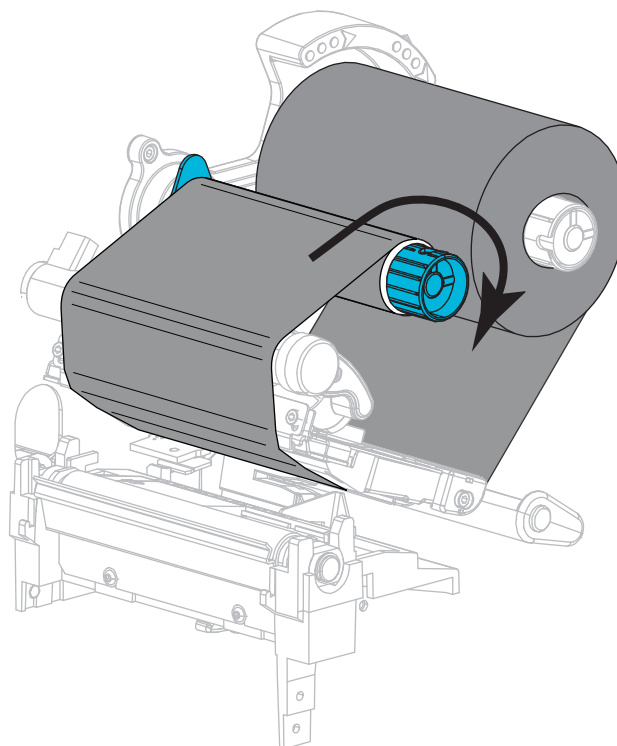
3. Ваш принтер поставляется с пустой катушкой для ленты, установленной в приемные шпиндели. Если катушка отсутствует, установите на приемный шпиндель пустую катушку для ленты. Продвиньте катушку по шпинделю до упора.



4. Протяните ленту под узлом печатающей головки, как показано.

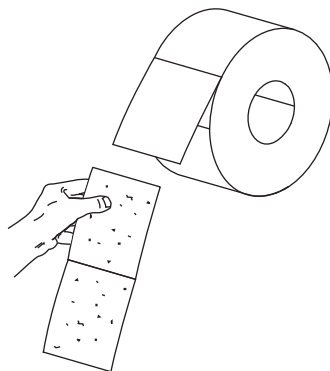


5. Протяните ленту под узлом печатающей головки до упора, а затем оберните ее вокруг катушки приемного шпинделя ленты. Поверните шпиндель на несколько оборотов в показанном направлении, чтобы натянуть и выровнять ленту.

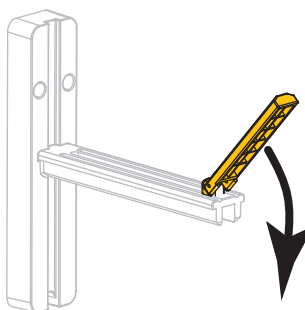


### Заправка носителя

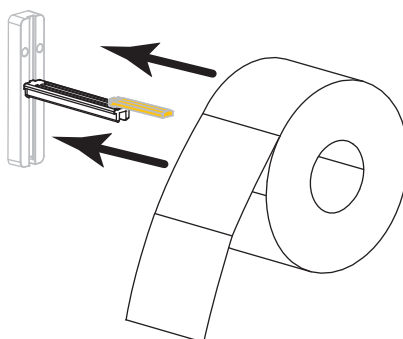
6. Полностью удалите все ярлыки и этикетки, которые загрязнены, приклеены или прикреплены липкой лентой.



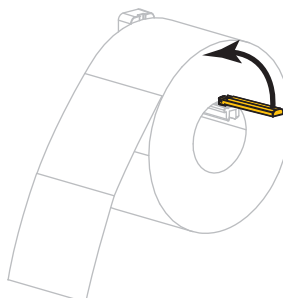
7. Сдвиньте и откиньте направляющую подачи носителя.



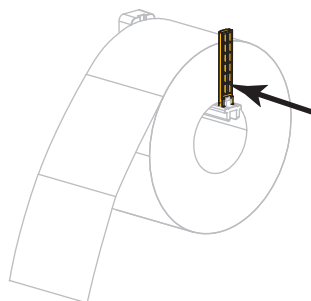
8. Поместите рулон носителя на кронштейн подачи носителя. Протолкните рулон по кронштейну до упора.



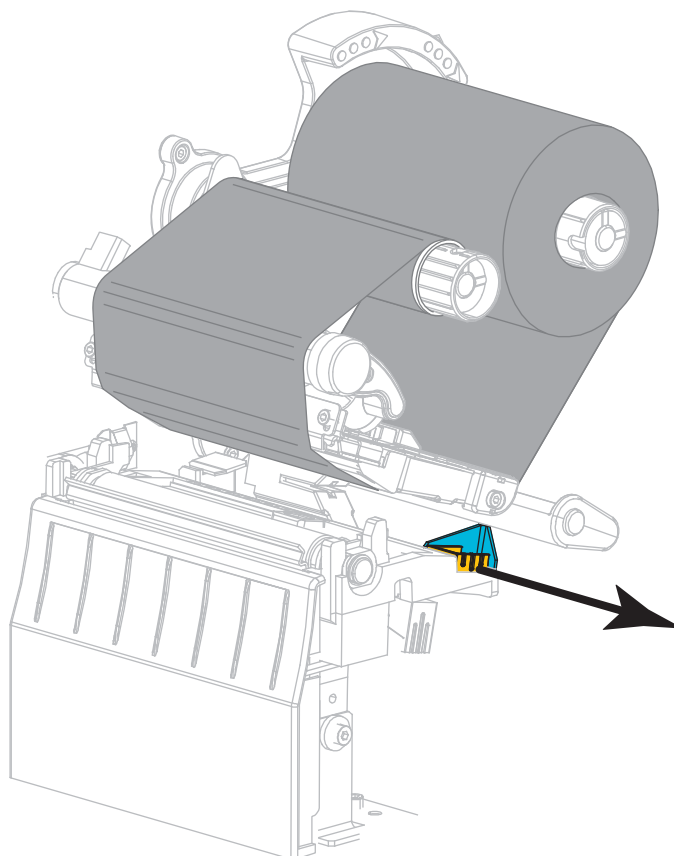
9. Поднимите вверх направляющую подачи носителя.



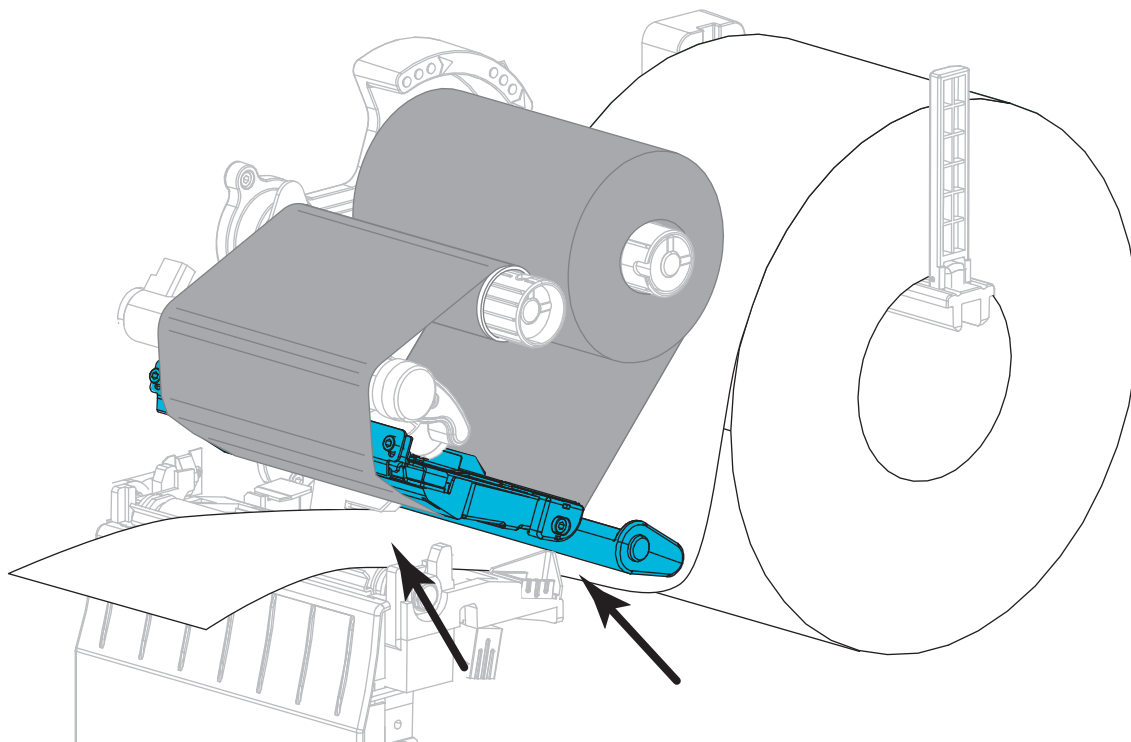
10. Сдвиньте направляющую подачи носителя так, чтобы она лишь касалась края рулона.



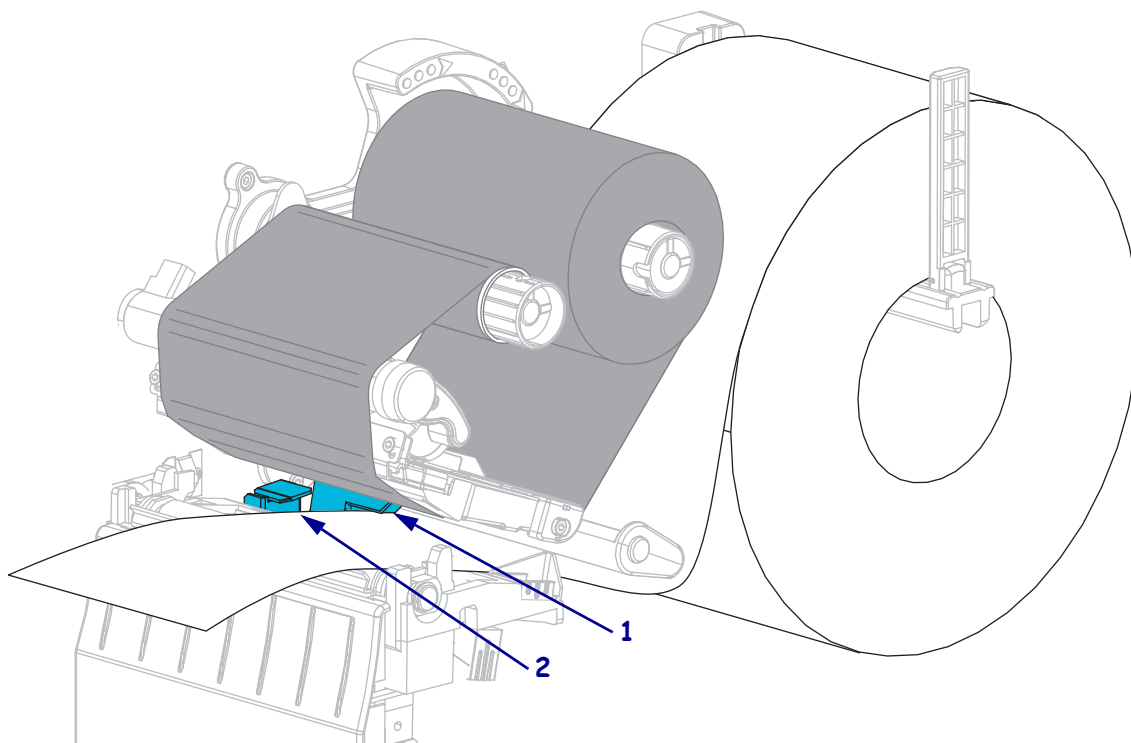
11. Полностью вытащите внешнюю направляющую носителя.



- 12.** Просуньте носитель под узел рычага натяжения носителя и узел печатающей головки. Носитель должен выступать за пределы передней части принтера.

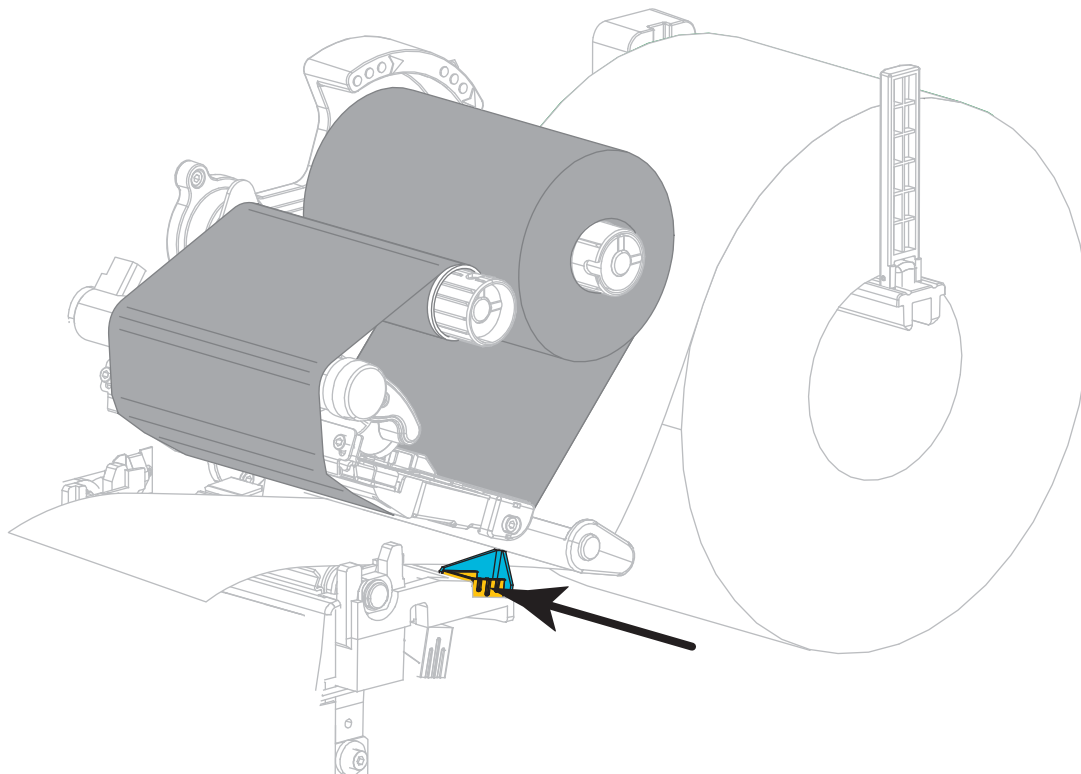


- 13.** Убедитесь, что носитель пропущен через щель в датчике прохождения носителя (1) и под внутренней направляющей носителя (2). Носитель должен только касаться задней части щели в датчике прохождения носителя.

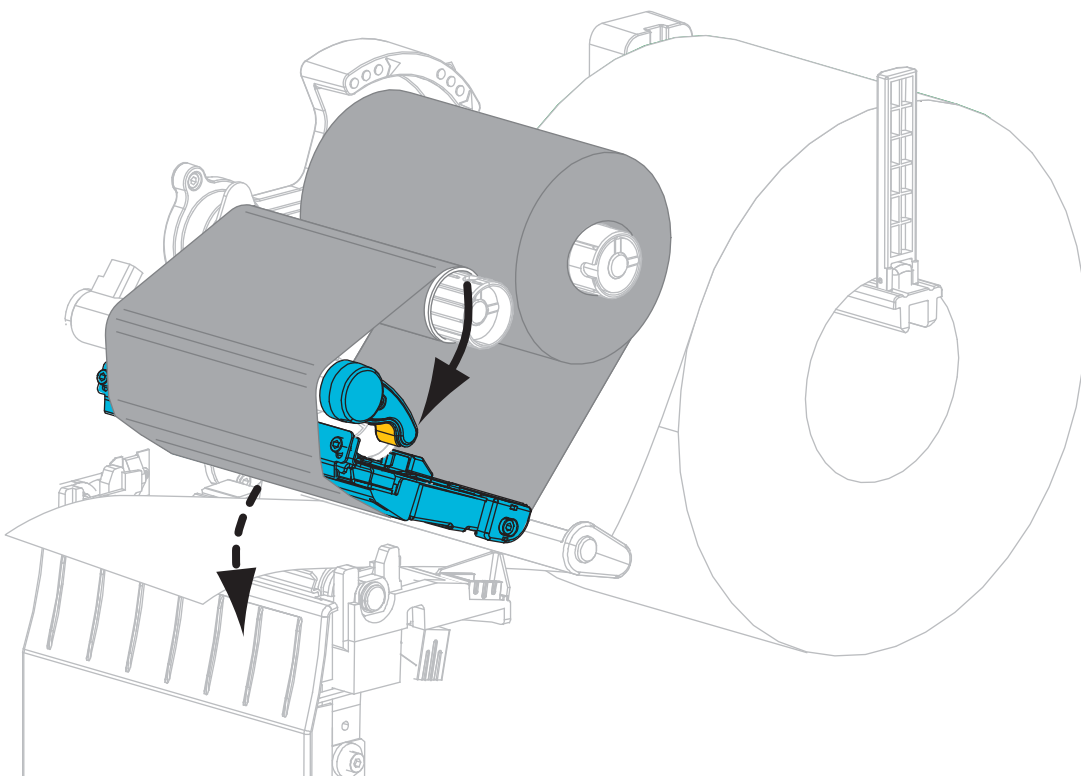




14. Сдвиньте внешнюю направляющую носителя так, чтобы она касалась края носителя.



15. Поверните рычаг открытия печатающей головки вниз, чтобы зафиксировать печатающую головку.



16. Если необходимо, нажмите клавишу PAUSE (ПАУЗА), чтобы включить печать.

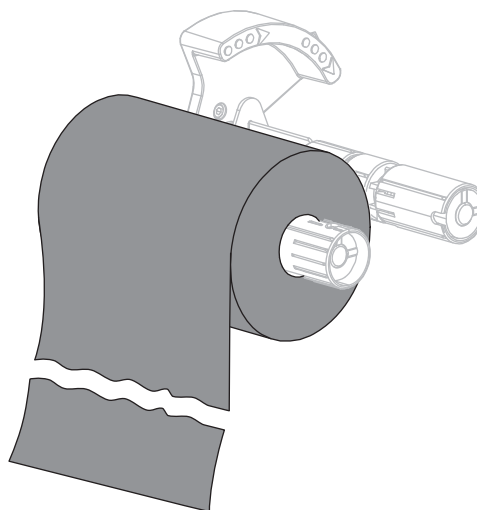
## Снятие использованной ленты

Удаляйте использованную ленту с приемного шпинделя при каждой замене рулона ленты.

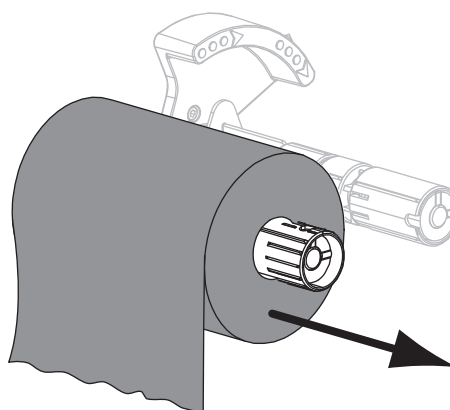
**Чтобы снять ленту, выполните следующие действия.**

1. Закончилась ли лента?

Если лента...	Тогда...
Закончилась	Перейдите к следующему шагу.
Не закончилась	Отрежьте или оторвите ленту перед приемным шпинделем.



2. Снимите катушку с использованной лентой с приемного шпинделя ленты.



3. Уберите использованную ленту. Пустую катушку со шпинделя подачи ленты можно использовать повторно, переставив ее на приемный шпиндель ленты.